

# TCS-Solidaritätsaktion «Velo für Ukraine-Flüchtende»

Für Spenderinnen und Spender



Helfen Sie mit, damit geflüchtete Ukrainer/-innen in der Schweiz mobil und unabhängig unterwegs sein können und spenden Sie Ihre fahrtüchtigen Velos.

Inserieren Sie Ihr fahrtaugliches Velo mit allen notwendigen Angaben und Foto auf [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). Danach wird es auf der Website publiziert und kann von Hilfsorganisationen, Gemeinden oder Privatpersonen mit aufgenommenen Flüchtenden bestellt werden. Flüchtlingskinder erhalten zudem gratis einen Velohelm-Gutschein. Wird ihr Velo bestellt, wird es in der entsprechenden TCS-Sammelstelle bei positiver Kontrolle auf Fahrsicherheit den Bestellenden übergeben.

Dank Ihrer wertvollen Velo-Spende können wir den Flüchtenden helfen und ihnen ein wenig Mobilität, Ablenkung und Freude schenken.

**Herzlichen Dank für Ihre Solidarität und Engagement.**



Touring Club Schweiz  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)



# TCS-Solidaritätsaktion «Velos für Ukraine-Flüchtende»

Für Begünstigte



Wir helfen, damit geflüchtete Ukrainer/-innen in der Schweiz mobil und unabhängig unterwegs sein können und führen eine schweizweite Sammelaktion für Velos durch.

Möchten Sie als Hilfsorganisation, Gemeinde oder Privatperson mit aufgenommenen Flüchtenden helfen und Geflüchteten ein wenig Mobilität, Ablenkung und Freude schenken, dann bestellen Sie gespendete Velos auf [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). Flüchtlingskinder profitieren von einem gratis Velohelm-Gutschein, der in den schweizweiten Filialen des TCS-Partner «Jumbo» eingelöst werden kann.

Die gesammelten Velos werden in ausgewählten TCS-Sammelstellen auf ihre Fahrsicherheit geprüft und können nach erfolgreicher Bestellung dort abgeholt werden.

**Herzlichen Dank für Ihre Solidarität und Engagement.**



Touring Club Schweiz  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)



# Action de solidarité du TCS

## «Des vélos pour les réfugiés ukrainiens»

Pour les donatrices et donateurs



Aidez-nous à permettre aux Ukrainiens/-nes réfugié(e)s en Suisse de se déplacer de façon libre et indépendante en faisant don de vos vélos en état de marche.

Inscrivez votre vélo en état de marche, ainsi que toutes les données nécessaires et une photo, sur [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). Il sera affiché sur le site et pourra ainsi être commandé par les organismes d'entraide, les communes ou les personnes privées qui ont accueilli des réfugiés. Les enfants réfugiés recevront en outre un bon pour un casque gratuit. Si votre vélo est commandé, et s'il est déclaré conforme au terme du contrôle technique de sécurité, il sera remis à la personne concernée dans le centre de collecte du TCS correspondant.

Grâce à votre don de vélo, nous pouvons aider les réfugiés et leur offrir un peu de mobilité, de distraction et de joie. C'est précieux.

**Un grand merci pour votre solidarité et votre engagement.**



Touring Club Suisse  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)



# Action de solidarité du TCS

## «Des vélos pour les réfugiés ukrainiens»

Pour les bénéficiaires



Nous aidons les réfugié(e)s ukrainiens/-nes à rester mobiles et indépendant(e)s et à pouvoir se déplacer librement en Suisse. C'est pourquoi nous lançons une collecte de vélos dans toute la Suisse.

En tant qu'organisme d'entraide, commune ou personne privée qui a accueilli des réfugiés, vous souhaitez aider et offrir un peu de mobilité, de distraction et de joie? Alors commandez les vélos offerts sur [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). Les enfants réfugiés bénéficient d'un bon pour un casque gratuit à faire valoir dans l'une des filiales suisse de «Jumbo», partenaire du TCS .

Le bon état de marche et la sécurité des vélos reçus seront testés dans des centres de collecte TCS sélectionnés. Une fois votre commande réussie, vous pourrez aller les y récupérer.

**Un grand merci pour votre solidarité et votre engagement.**



Touring Club Suisse  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)



# Azione di solidarietà del TCS «Biciclette per i rifugiati ucraini»

Per le donatrici e i donatori



Aiutateci a permettere agli Ucraini rifugiati in Svizzera a spostarsi in maniera libera e indipendente, donando le vostre biciclette, che siano in buone condizioni di funzionamento.

Iscrivete la vostra bicicletta funzionale, come pure i dati necessari e una fotografia su [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). Sarà iscritta sul sito e potrà così essere ordinata dalle organizzazioni assistenziali, dai comuni o dalle persone private che hanno accolto rifugiati. I bambini rifugiati riceveranno inoltre un buono per un casco. Se la vostra bicicletta fosse ordinata e dichiarata conforme dopo il controllo tecnico di sicurezza, verrà consegnata alla persona interessata nel punto di raccolta corrispondente del TCS.

Grazie alla donazione della vostra bicicletta, possiamo aiutare i rifugiati e offrire loro un po' di mobilità, di svago e di gioia.

**Vi ringraziamo sentitamente per la vostra solidarietà e il vostro impegno.**



Touring Club Svizzero  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)



# Azione di solidarietà del TCS «Biciclette per i rifugiati ucraini»

Per i beneficiari



Aiutiamo i rifugiati ucraini a restare mobili e indipendenti, per potersi spostare liberamente in Svizzera. Perciò, lanciamo una raccolta di biciclette su scala nazionale.

In qualità di organizzazione assistenziale, comune o persona privata che ha accolto rifugiati, desiderate aiutare e offrire un po' di mobilità, di svago e di gioia? In tal caso, ordinate le biciclette offerte su [velocorner.ch/tcs-ukraine](https://velocorner.ch/tcs-ukraine). I bambini rifugiati riceveranno inoltre un buono per un casco, da riscuotere in una delle filiali svizzere di «Jumbo», partner del TCS.

Le buone condizioni di funzionalità e la sicurezza delle biciclette ricevute saranno testate nei punti di raccolta TCS selezionati. Una volta che la vostra ordinazione è riuscita, potete recuperare le biciclette.

**Vi ringraziamo sentitamente per la vostra solidarietà e il vostro impegno.**



Touring Club Svizzero  
[tcs.ch/velo-ukraine](https://tcs.ch/velo-ukraine)

